

Germany-Rosenheim: Switchgear
OJ S 144/2023 28/07/2023
Contract notice – utilities
Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Stadtwerke Rosenheim GmbH & Co. KG
Postal address: Bayerstr. 5
Town: Rosenheim
NUTS code: DE213 Rosenheim, Kreisfreie Stadt
Postal code: 83022
Country: Germany
Contact person: Peter Bebbi Leiter Einkauf und Materialwirtschaft
E-mail: Einkauf@swro.de
Telephone: +49 8031/365-2530
Fax: +49 8031/365-288-2530
Internet address(es):
Main address: www.swro.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.subreport.de/E49213358>
Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.subreport.de/E49213358>
Additional information can be obtained from another address:
Official name: Netzplanung Stadtwerke Rosenheim GmbH & Co. KG
Postal address: Bayerstraße 5
Town: Rosenheim
NUTS code: DE213 Rosenheim, Kreisfreie Stadt
Postal code: 83022
Country: Germany
Contact person: Netzplanung Stadtwerke Rosenheim GmbH & Co KG
E-mail: Thomas.Kirchberger@swro.de
Telephone: +49 8031-365-2560
Fax: +49 8031-365-288-2560
Internet address(es):
Main address: www.swro.de

I.6. Main activity

Electricity

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

20 kV Schaltanlage Schalthaus Am Anger

II.1.2. Main CPV code

31214000 Switchgear

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Herstellung sowie liefern, montieren und Inbetriebnahme einer SF6 isolierten typgeprüften 20-kV-Schaltanlage

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for maximum number of lots: 2

The contracting authority reserves the right to award contracts combining the following lots or groups of lots:

Los 1 und Los 2

II.2. Description

II.2.1. Title

Herstellung sowie liefern, montieren und Inbetriebnahme einer SF6 isolierten typgeprüften 20-kV-Schaltanlage als Bauprovisorium

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

31214000 Switchgear

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE213 Rosenheim, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Stadtgebiet Rosenheim

II.2.4. Description of the procurement

Herstellung sowie liefern, montieren und Inbetriebnahme einer SF6 isolierten typgeprüften 20-kV-Schaltanlage als Bauprovisorium. Es ist eine Leistungsschaltanlage in Einfachsammschienenbauweise mit Längskupplung, Nennspannung 24 kV, Nennstrom 1.250 A, 12 Felder, vorgesehen. Der Anlagenaufbau erfolgt feldweise modular.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/06/2024 End: 30/09/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Herstellung sowie liefern, montieren und Inbetriebnahme einer SF6 isolierten typgeprüften 20-kV-Schaltanlage

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

31214000 Switchgear

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE213 Rosenheim, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Stadtgebiet Rosenheim

II.2.4. Description of the procurement

Herstellung sowie liefern, montieren und Inbetriebnahme einer SF6 isolierten typgeprüften 20-kV-Schaltanlage. Es ist eine Leistungsschaltanlage in Doppelsammelschienenbauweise mit Querkupplung und Längstrennung, Nennspannung 24 kV, Nennstrom 2.500 A, 30 Felder inkl. Druckentlastungskanal vorgesehen. Der Anlagenaufbau erfolgt feldweise modular.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/10/2024 End: 01/05/2025

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

- 1.) Nachweis des Bestehens einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung, die folgende Mindestbedingungen erfüllt (von einem EU-ansässigen Versicherungsunternehmen):
Für Personenschäden haftet der Auftragnehmer entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen. Außer bei Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit ist seine Haftung im Übrigen der Höhe nach begrenzt auf 2.500.000,00 EUR je Schadenereignis, maximal 5.000.000,00 EUR.
Sofern eine solche Versicherung derzeit nicht besteht, ist eine Eigenerklärung des Bewerbers / der Bewerbergemeinschaft ausreichend, wonach er sich zum Abschluss der vorgenannten Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung spätestens bis zum Zeitpunkt des Vertragsbeginns verpflichtet.
- 2.) Geschäftssprache, auch in allen Unterlagen und im Schriftverkehr ist deutsch
- 3.) Die Angebotsbearbeitung, die gesamte Vertragsabwicklung, Zeichnungen und Dokumentationen sind in deutscher Sprache auszufertigen
- 4.) die komplette Dokumentation ist in deutscher Sprache auf zu erstellen
- 5.) für die Abwicklung des Projektes ist an den wesentlichen Schnittstellen zum Auftraggeber (Bauleitung, Projektleitung, kommerzielle Koordinierung, etc.) nur Personal einzusetzen, dass verhandlungssicher deutsch sprechen, schreiben und lesen kann

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Eigenerklärung gemäß Art. 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr.°833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 über restriktive Massnahmen angesichts der Handlungen Russlands, nach dem vom Auftraggeber bereitgestellten Formblatt VII SwRo

III.1.6. Deposits and guarantees required

Bürgschaften:

Anzahlung nur gegen Anzahlungsbürgschaft in gleicher Höhe.

Schlusszahlung nur gegen Gewährleistungsbürgschaft in Höhe von 3 % des Auftragswertes.

(Bürgschaften von einem EU-ansässigen Kreditinstitut, Kreditversicherers oder Konzernbürgschaft)

Alternativ können an Stelle der geforderten Bürgschaften auch entsprechende Konzerngarantien erstellt/eingereicht werden.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

die techn. Spezifikation, in der Leistungsbeschreibung genannten und im Projektzeitplan vorgegebenen Lieferzeiten sind zwingend einzuhalten

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.6.

Information about electronic auction

An electronic auction will be used

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 07/09/2023 Local time: 07:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/12/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 07/09/2023 Local time: 08:00

Information about authorised persons and opening procedure: Durchführung einer elektronischen Auktion ohne Möglichkeit auf vorherigen Zugriff auf die Angebote.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Südbayern

Postal address: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern

Town: München

Postal code: 80534

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telephone: +49 89-2176-2411

Fax: +49 89-2176-2847

VI.5. Date of dispatch of this notice

24/07/2023